

Μετά βαΐων και κλάδων

Πέμπτη, 10 Μαΐου 2012

6:07 μμ

50

κάλλυνθρα φοινίκων

40 και λήψεσθε τῆ ἡμέρα τῆ πρώτη καρπὸν ξύλου ώραῖον καὶ κάλλυνθρα φοινίκων, καὶ κλάδους ξύλου δασεῖς καὶ ἰτέας καὶ ἄγνου κλάδους ἐκ χειμάρρου, εὐφρανθῆναι ἔναντι Κυρίου τοῦ Θεοῦ ὑμῶν ἑπτὰ ἡμέρας τοῦ ἑνιαυτοῦ·

Λευιτικό 23 §40

35. **Spatula rama palmarum**, — se rapporte à *Levit. 23, 40: spatulasque palmarum*; de là dans les *Formules alsatiques*, éd. Eccard, 16 : *spatulas palmarum cum suis fructibus*. Le mot roman est ici *rama*, it., esp., prov.; fr. *rame*, pour *ramus*. Dans un manuscrit de la *Loi Ripuaire* on trouve déjà : *si quis ingenuus ingenuum interfecerit et eum cum rama cooperuerit DC.*, sans parler d'autres exemples.

Spatula rama palmarum, — se rapporte à *Levit. 23,*

40: *spatulasque palmarum*; de là dans les *Formules alsatiques*, M. Eccard, 16 : *spatulas palmarum cum suis fructibus*. Le mot roman est ici *rama*, it., esp., prov.; fr.

rare, pour *ramus* (κλάδος, κλωνάκι, κλαδί). Dans un manuscrit de la *Loi Ripuaire* on

trouve déjà : *si quis ingenuus ingenuum interfecerit*

et eum cum rama cooperuerit DC., sans parler d'autres

Exemples

κάλλυνθρον

- Parse: Noun: Nom/Acc Sing Neut
- Meaning: sweeper, duster, broom σάρωθρο, ξεσκονόπανο, σκούπα

Pasted from <<http://www.motorera.com/greek/lexicon/kal.html>>